

О Т З Ы В
официального оппонента о диссертации
Олеси Петровны КОЛЕСНИКОВОЙ на тему
«ЭНАНТИОСЕМИЯ СИНТАКСИЧЕСКИХ КОНСТРУКЦИЙ
(НА МАТЕРИАЛЕ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА)»,
представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка
(Майкоп 2022)

Современный этап развития языкознания характеризуется неослабевающим интересом к изучению проблем языка и мышления, языка и общества, языка и речевой деятельности. В настоящее время в рамках когнитивной лингвистики все активнее предпринимаются попытки изучения речевого поведения «человека говорящего» с целью реконструкции и описания соответствующей национальной картины мира, поскольку в каждом конкретном речевом акте отражаются совершаемые индивидуумом когнитивные усилия, направленные на восприятие и воссоздание объективной действительности.

Категория энантиосемии, проблеме реализации которой на грамматическом уровне языка посвящена диссертация Колесниковой Олеси Петровны, является весьма сложной и неоднозначной языковой универсалией, вызывающей споры и разногласия ученых-лингвистов. При этом следует признать, что явление энантиосемии, будучи обусловлено устройством языка как системы знаков и, в частности, являясь результатом действия закона асимметричного дуализма языкового знака, представляет собой активно развивающийся процесс в любом языке, так как оно отражает, по сути, творческий подход к использованию ресурсов языковой системы. Действие энантиосемичного механизма может актуализироваться практически в любом конкретном коммуникативном акте как результат объективно существующего противоречия между, по В.В. Виноградову, «ограниченными ресурсами» языка и «беспредельной конкретностью опыта». Именно поэтому энантиосемия представляется закономерным языковым явлением,

обладающим большим объяснительным потенциалом и, в силу этого, безусловно, заслуживающим внимания лингвистов.

Приведенные суждения свидетельствуют о несомненной **актуальности** диссертационного исследования Колесниковой О.П., выполненного с учетом достижений в области функциональной лингвистики, лексической и синтаксической семантики, прагмалингвистики и семасиологии. Избранный диссертантом и реализованный в работе комплексный подход, базирующийся на широкой общелингвистической методологической базе, представляется оптимальным и оправданным при изучении такой сложной и важной языковой категории, как категория энантиосемии.

Материалом проведенного диссертантом исследования служат тексты современной художественной литературы XIX-XXI вв. на немецком языке, в том числе – тексты, представленные в электронных корпусах современного немецкого языка (LIMAS Corpus, DWDS).

Цель рецензируемой диссертации заключалась в изучении синтаксических конструкций с энантиосемичным значением с точки зрения их структурно-семантических особенностей и с учетом контекстуальных условий, при которых реализуются противоположные значения исследуемых языковых единиц, что определило круг задач исследования, наиболее важными из которых представляются:

- определение особенностей структурно-семантической организации энантиосемичных синтаксических конструкций в немецком языке;
- изучение функциональных особенностей синтаксических конструкций с энантиосемичным значением;
- выявление контекстуальных условий реализации энантиосемичных синтаксических конструкций, характеризующихся асимметрией содержания и формы.

На наш взгляд, автор диссертации вносит **весомый вклад** в исследование обозначенной проблематики: в работе осуществлена попытка систематизации энантиосемичных синтаксических конструкций,

выражающих противоположные значения, доказано наличие определенного типологического сходства, присущего энантионимам разных уровней и разных языков, выявлены и описаны синтаксические модели предложений с энантиосемичным значением, установлены их структурные и семантические признаки, определены контекстуальные условия, способствующие реализации энантиосемичных конструкций на уровне синтаксиса.

Круг очерченных в работе проблем обусловил необходимость применения разноаспектного подхода к решению задач исследования, включающего в себя, в частности, описательный метод, опирающийся на лингвистическое наблюдение и сопоставление, методики синтаксического моделирования, метод компонентного и структурного анализа, метод контекстуального анализа, а также метод сплошной выборки и элементы количественного анализа, что свидетельствует о **теоретической значимости** и **практической ценности** рецензируемой диссертации.

Так, использованный в работе метод контекстуального анализа позволил диссертанту выявить основные, обусловленные контекстуальными условиями факторы, оказывающие влияние на реализацию энантиосемичных предложений в немецком языке.

При этом, как мы полагаем, предпринятый диссертантом комплексный подход к изучению синтаксических средств выражения категории энантиосемии в немецком языке свидетельствует о **состоятельности** осуществленного научного поиска в обозначенном направлении. Подобный подход может быть использован при изучении энантиосемичных синтаксических конструкций в художественных, газетно-журнальных текстах, а также в разговорной речи в рамках немецкой и иных языковых систем.

Диссертация строится на анализе весьма обширного эмпирического материала. Картотека примеров составляет около 2100 текстовых единиц, извлеченных методом сплошной выборки из текстов немецкоязычной художественной литературы XIX-XXI вв. общим объемом 22500 печатных

страниц, что позволяет говорить о **достоверности и убедительности** сделанных выводов, а также о безусловной **практической ценности** работы.

На защиту диссертант выносит четыре **положения**, среди которых особо следует выделить, на наш взгляд, третье, содержащее характеристику синтаксической энантиосемии, ее симметричной и асимметричной разновидностей. Данное положение констатирует, в частности, выявленную в ходе исследования тенденцию к преобладанию в синтаксисе немецкого языка асимметричной энантиосемии (с ее структурно-семантической и функциональной подвидами) над симметричной энантиосемией (с. 8 дисс.).

Список источников теоретического материала состоит из 168 наименований на русском, немецком и английском языках, а также 18 источников справочной литературы. Для анализа практического материала используются современные художественные тексты на немецком языке (всего 35 источников).

Рецензируемая диссертация отличается достаточно четкой композиционной структурой и логической последовательностью изложения. Она состоит из Введения, трех Глав, Заключения, Списка литературы и Списка источников материала.

Во **Введении** содержится подробное обоснование выбора темы и направления исследования, приводятся аргументы, убеждающие в его актуальности и новизне, теоретической и практической значимости. Здесь же определяются предмет и объект исследования, его цель и задачи, теоретико-методологическая база и методика, формулируются положения, выносимые на защиту, указывается степень достоверности и апробация результатов исследования,

Глава I посвящена теоретическим основам изучения проблемы энантиосемии на уровне синтаксических конструкций. В ней основательно освещаются вопросы, касающиеся объема и содержания понятия энантиосемии в его соотношении с понятием «противоположность», в связи с чем приводится краткий экскурс в античную и современную философию, а

также определяются способы реализации энантиосемии в языке (параграф 1.1.), здесь же анализируются различные подходы и концепции к определению понятия «синтаксическая конструкция» (параграф 1.2.).

Отдельное внимание (в параграфе 1.3.) уделяется рассмотрению иронии и её роли в формировании энантиосемичного значения в синтаксических конструкциях; а также вводятся релевантные, по мнению диссертанта, для проведения предпринятого исследования понятия, такие, как: «языковая асимметрия», «эмоциональность», «экспрессивность», «модус», «диктум» и «контекст».

Следует отметить корректность позиции О.П. Колесниковой по отношению к авторам анализируемых концепций, ее стремление к объективности и научной обоснованности собственной точки зрения.

Главу II диссертант посвящает детальному, скрупулезному компонентному и контекстуальному анализу семантических и структурных особенностей энантиосемичных синтаксических конструкций в немецком языке. При этом автор рецензируемой диссертации последовательно доказывает правомерность привлечения контекста для подтверждения энантиосемичного значения исследуемых языковых единиц.

Выявленные О.П. Колесниковой закономерности позволяют ей прийти к заключению о наличии в немецком языке четырех групп энантиосемичных синтаксических конструкций:

- 1) синтаксические конструкции с модальными глаголами;
- 2) синтаксические конструкции «*Glaubst du...?*»;
- 3) синтаксические конструкции «*Ist das ...?*»;
- 4) синтаксические конструкции с предикатом в *Konjunktiv II* (с. 135 дисс.).

В результате сравнительно-сопоставительного анализа, подкрепленного статистическими подсчетами, диссертант приходит к выводу о том, что первые три группы являют собой примеры симметричных синтаксических конструкций с энантиосемичным значением (с. 135-136 дисс.), а последняя группа относится к несимметричным энантиосемичным синтаксическим

конструкциям с присущим им рассогласованием формы и содержания (с. 137 дисс.), Ценным является установленное О.П. Колесниковой в ходе исследования соотношение симметричных и несимметричных синтаксических моделей предложений с энантиосемичным значением в немецком языке, которое составляет, согласно результатам ее анализа, примерно 40 к 60 (с. 135 дисс.)

Весьма интересным и обоснованным в этой части работы представляются также наблюдения диссертанта, касающиеся влияния на актуализацию энантиосемичного значения не только лингвистического, но и экстралингвистического контекста; в частности, вывод о том, что симметричные энантиосемичные синтаксические конструкции требуют большего контекста, чем несимметричные модели (с. 138 дисс.).

Глава III посвящена исследованию функциональных особенностей исследуемых языковых единиц. Несомненным достоинством данной главы является предпринятая в параграфе 3.1. попытка обоснования необходимости привлечения контекста при анализе условий реализации категории энантиосемии на синтаксическом уровне языковой системы.

Интерес вызывают в этой связи наблюдения автора диссертации относительно прагмалингвистического аспекта энантиосемичных синтаксических единиц, предполагающего анализ употребления в определенном коммуникативно-прагматическом пространстве, в частности, вывод о том, что при анализе функционирования энантиосемичных синтаксических конструкций в контексте следует учитывать также прагматические компоненты (с. 149 дисс.), а именно – вербальные (модальные слова и выражения, повторы, переспросы и т.п.) и невербальные (позы, жестикация, мимика, просодические средства оформления речи, фразовое ударение) реакции коммуникантов (сс. 149 -150 дисс.).

На наш взгляд, **Глава III** удачно дополнена параграфом 3.2. (сс. 154-162 дисс.), где доказывается наличие корреляции между энантиосемией синтаксических конструкций и феноменом языковой иронии.

Убедительным представляется заключение диссертанта, сделанное на основе анализа экспрессивно-эмоционального потенциала энантиосемичных синтаксических конструкций. Так, согласно результатам проведенного О.П. Колесниковой исследования, высокой степенью экспрессивности обладают ироничные амбивалентные синтаксические конструкции, способные в ситуации речевого общения не только передавать мысли говорящего, но и выражать (посредством языковых средств разноуровневой принадлежности – знаков препинания, определенной лексики, инвертированного порядка слов) его эмоциональное состояние (с. 177 дисс.).

Следует отметить, что в целом выводы автора к **Главам II и III**, базирующиеся на анализе большого объема репрезентативного материала, аргументированы и не вызывают возражений.

Критические замечания и вопросы к диссертантке сводятся к следующему:

1. Во вводной части рецензируемой диссертации не обозначена гипотеза исследования. Учитывая, что гипотеза, не будучи обязательным элементом Введения, представляет собой, тем не менее, авторское видение способа достижения поставленной цели, хотелось бы услышать, какой идеей руководствовался автор, начиная исследование и определив его предмет и объект?

2. На наш взгляд, диссертантке следовало обосновать правомерность использования переводных текстов в качестве материала для исследования наряду с аутентичными немецкоязычными текстами. Интересно в этой связи узнать, были ли обнаружены различия в употреблении энантиосемичных синтаксических конструкций в аутентичных и переводных текстах.

3. На с. 154 диссертации Вы пишете, что «энантиосемичная синтаксическая конструкция в ироническом контексте может быть отмечена определенной интонацией и специальной мелодикой. Такую конструкцию понимают иронично, если используются иронические сигналы: особая интонация и тон голоса, подсказывающие, что подразумевается другой, часто

противоположный смысл». Хотелось бы узнать Ваше мнение о том, как работают перечисленные Вами факторы в письменной форме текста?

4. В Заключении Вы констатируете, что одним из результатов осуществленного Вами исследования является тенденция к преобладанию асимметричных конструкций над симметричными (с. 181 дисс.), и далее следует вывод о том, что «симметричные синтаксические конструкции характерны для диалогической разговорной речи, несимметричные в основном для письменной речи». Хотелось бы услышать Ваш комментарий относительно того, как согласуются между собой эти два наблюдения. Не означает ли это, что письменная речь превалирует над диалогической разговорной речью в исследованных Вами текстах?

5. Интересно узнать также Ваше мнение относительно целесообразности проведения изысканий в обозначенном в Вашей диссертации направлении на материале текстов других типов дискурса, например, политического или публицистического.

6. В тексте работы имеют место, к сожалению, грамматические и пунктуационные ошибки, а также стилистические погрешности (сс. 10, 25, 64, 150, 152, 178, 181, 182 и др.).

Однако высказанные замечания и вопросы носят, как видим, дискуссионный и, в большинстве своем, рекомендательный характер, несколько не снижая теоретической и практической ценности проведенного исследования.

Обобщая вышеизложенное, можно резюмировать, что рецензируемая диссертация является законченным самостоятельным исследованием, отвечающим научным интересам современной лингвистической прагматики и семантического синтаксиса. Результаты проведенного исследования вносят весомый вклад в развитие теории семасиологии, в частности, теории антонимии, расширяя и уточняя представления о самой языковой категории энантиосемии и о структурно-семантических особенностях энантиосемичных единиц на синтаксическом уровне системы языка.

Содержание диссертации полностью отражено в автореферате, 12 публикациях, 4 из которых – в изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки Российской Федерации. Содержание публикаций также подтверждает полное соответствие между работой и квалификационной специальностью.

Диссертационное исследование О.П. Колесниковой соответствует паспорту специальности 10.02.19 – Теория языка и профилю диссертационного совета Д.212.001.09.

Диссертация Колесниковой Олеси Петровны «Энантисемия синтаксических конструкций (на материале немецкого языка)» по своему содержанию, структуре, завершенности, обоснованию теоретических положений и возможности практического использования результатов полностью соответствует требованиям п.п. 9 и 10 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842, а ее автор заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Доктор филологических наук,
специальность: 10.02.04 – германские языки,
доцент, профессор кафедры романо-германских языков,
заведующая кафедрой иностранных языков
для неязыковых специальностей факультета
международных отношений ФГБОУ ВО
«Северо-Осетинский государственный
университет имени К.Л. Хетагурова»
(ФГБОУ ВО «СОГУ»)



Дреева Джанетта Мурзабековна

Контактные данные:

Адрес: ул. Ватутина, 44-46, Владикавказ,
Республика Северная Осетия-Алания, 362025

Телефон (служебный): +7 (8672) 33-33-73, доб. 247

Email: dshanetta@mail.ru

Официальный сайт университета: <https://www.nosu.ru>

Дата составления отзыва: 9 июня 2022 года

Подпись Дж.М. Дреевой заверяю

